

# FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

Nombre de producto: Gelcoat Repair Kit 4 fl. oz.

Datos del producto usado en la etiqueta: 100668

Fecha de revisión: 08-18-2016

Reemplaza:



## 1. Identificación

Datos del producto usado en la etiqueta:

Nombre de producto: Gelcoat Repair Kit 4 fl. oz.

Datos del producto usado en la etiqueta: 100668

etiqueta:

Otros medios de identificación

Sinónimos: No hay datos disponibles

Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados: Engrudo para Reparación de Poliéster

Nombre, dirección y número de teléfono del fabricante, importador, u otra parte responsable

Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad: Dirección de ITW

Número de teléfono de emergencia: CHEMTREC: 1-800-424-9300 CANUTEC: 1-613-996-6666

## 2. Identificación de los peligros

Clasificación de la sustancia química de conformidad con el párrafo (d) de §1910.1200

Símbolos de Peligro GHS:



Clasificación de GHS:

Toxicidad Reproductiva Categoría 1B

Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) - exposición única categoría 1

Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) - exposiciones repetidas categoría 1

Irritación o corrosión cutáneas, categoría 2

Lesiones oculares graves o irritación ocular categoría 2A

Mutagenicidad en células germinales, categorías 2

Carcinogenicidad categorías 2

Peligroso para el medio ambiente acuático - Peligro agudo, categoría 2

Líquidos inflamables, categoría 3

Toxicidad aguda - por Inhalación Polvo o niebla categorías 4

Palabra de advertencia:

Peligro

Símbolos de Peligro GHS:

Líquidos y vapores inflamables.

# FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

Nombre de producto: Gelcoat Repair Kit 4 fl. oz.

Datos del producto usado en la etiqueta: 100668

Fecha de revisión: 08-18-2016

Reemplaza:

---

Provoca irritación cutánea.  
Provoca irritación ocular grave.  
Nocivo en caso de inhalación.  
Se sospecha que provoca defectos genéticos.  
Se sospecha que provoca cáncer.  
Puede perjudicar la fertilidad o dañar al feto.  
Provoca daños en los órganos.  
Provoca daños en los órganos tras exposiciones prolongadas o repetidas.  
Tóxico para los organismos acuáticos.

**Indicaciones de precaución:**

**Precauciones de seguridad:**

Pedir instrucciones especiales antes del uso.  
No manipular la sustancia antes de haber leído y comprendido todas las instrucciones de seguridad.  
Mantener alejado de fuentes de calor, chispas, llama abierta o superficies calientes. – No fumar.  
Mantener el recipiente herméticamente cerrado.  
Conectar a tierra / enlace equipotencial del recipiente y del equipo de recepción.  
Usar equipos eléctricos/de iluminación/de ventilación a prueba de explosión.  
Utilizar únicamente herramientas que no produzcan chispas.  
Tomar medidas de precaución contra descargas electrostáticas.  
No respirar el polvo/el humo/el gas/la niebla/los vapores/el aerosol.  
Evitar respirar el polvo/el humo/el gas/la niebla/los vapores/el aerosol.  
Lavarse concienzudamente tras la manipulación.  
No comer, beber ni fumar durante su utilización.  
Utilizar únicamente en exteriores o en un lugar bien ventilado.  
Evitar su liberación al medio ambiente.  
Utilizar guantes, prendas, gafas y máscara de protección.

**Primeros auxilios:**

En caso de contacto con la piel: Lavar con agua y jabón abundantes.  
En caso de contacto con la piel (o el pelo): Quitarse inmediatamente las prendas contaminadas. Aclararse la piel con agua o ducharse.  
En caso de inhalación: Transportar a la víctima al exterior y mantenerla en reposo en una posición confortable para respirar.  
En caso de contacto con los ojos: Aclarar cuidadosamente con agua durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto, si lleva y resulta fácil. Seguir aclarando.  
En caso de exposición: Llamar a un centro de información toxicológica o a un médico  
En caso de exposición manifiesta o presunta: Consultar a un médico.  
Llamar a un centro de información toxicológica o a un médico en caso de malestar.  
Consultar a un médico en caso de malestar.  
Se necesita un tratamiento específico (ver ... en esta etiqueta).

**Almacenaje:**

En caso de irritación cutánea: Consultar a un médico.  
Si persiste la irritación ocular: Consultar a un médico.  
En caso de incendio: Utilizar ... para apagarlo.  
Mantener el recipiente herméticamente cerrado.  
Almacenar en un lugar bien ventilado. Mantener en lugar fresco.

# FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

Nombre de producto: Gelcoat Repair Kit 4 fl. oz.

Datos del producto usado en la etiqueta: 100668

Fecha de revisión: 08-18-2016

Reemplaza:

**Disposición:** Guardar bajo llave.  
Eliminar el contenido / recipiente de acuerdo con reglamentación local / regional / nacional / internacional de desechos peligrosos.

**Peligros no clasificados en otra cosa:** No hay datos disponibles

## 3. Composición / información sobre los componentes

| Componente químico: | Número CAS | % (O rango) de ingrediente |
|---------------------|------------|----------------------------|
| Styrene             | 100-42-5   | 15 - 40                    |

La identidad química específica y / o porcentaje exacto (concentración) de la composición ha sido retenida como secreto comercial.

## 4. Primeros auxilios

Descripción de las medidas necesarias, subdividido de acuerdo a las diferentes vías de exposición, es decir, inhalación, la piel y el contacto visual, y la ingestión:

**Contacto con los ojos:** Enjuague los ojos con abundante agua durante al menos 20 minutos, replegando con frecuencia los párpados. Incline la cabeza para evitar que el producto químico se transfiera al ojo sin conta

**Contacto con la piel:** Lave con agua y jabón. Procure atención médica si aparece o persiste la irritación.

**Inhalación:** Traslade al aire fresco. Si se le dificulta respirar, haga que una persona capacitada administre el oxígeno. Si no respira, administre respiración artificial y haga que una persona capacitad

**Ingestión:** No induzca el vómito y procure atención médica de inmediato. Tome dos vasos de agua o leche para diluir.

**Síntomas y efectos más importantes, agudos y retardados:**

**Principales síntomas y efectos, (agudos):** No hay datos disponibles

**Principales síntomas y efectos, (retardados):** No hay datos disponibles

**Indicación de alguna atención médica inmediata y tratamiento especial, si es necesario:** No hay información adicional disponible sobre los primeros auxilios

## 5. Medidas de lucha contra incendios

Los medios adecuados (y no adecuados) de extinción:

# FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

Nombre de producto: Gelcoat Repair Kit 4 fl. oz.

Datos del producto usado en la etiqueta: 100668

Fecha de revisión: 08-18-2016

Reemplaza:

|  |   |
|--|---|
| <b>Los medios adecuados de extinción:</b>    | Emplee espuma resistente al alcohol, dióxido de carbono o agentes extintores de productos químicos en polvo. El agua puede ser ineficaz pero el rocío de agua puede emplearse para extinguir u Dióxido de carbono Espuma de alcohol Producto químico en polvo |
| <b>Los medios no adecuados de extinción:</b> | No hay datos disponibles  |

## Peligros específicos derivados de la sustancia o mezcla:

|   |  |
|---|--|
| <b>Riesgos de incendio y / o explosión:</b>   | Chispas, llamas u otras fuentes de ignición pueden encender los vapores si el material se encuentra por encima de la temperatura de inflamación, dando lugar a un incendio (Clase B). Los vapo   |
| <b>Productos de combustión peligrosos:</b>  | Dióxido de carbono, Monóxido de carbono  |
| <b>Equipos y precauciones para el personal de lucha contra incendios de protección especial :</b> | No entre al área del incendio sin la protección adecuada, entre ésta, un aparato de respiración autónomo y equipos de protección completos. Combata el incendio desde una distancia segura y un lugar protegido debido al potencial de vapores y productos de descomposición peligrosos. El (Los) componente(s) inflamable(s) de este material puede(n) ser menos pesado(s) que el agua y arder mientras flota(n) sobre la superficie. |

## 6. Medidas en caso de vertido accidental

|  |  |
|--|--|
| <b>Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia: Métodos y material de contención y de limpieza:</b> | No se espera ningún efecto para la salud de la limpieza de este material si se evita el contacto. Siga las recomendaciones de los equipos de protección personal que se encuentran en la Secci No hay consideraciones especiales de limpieza de derrames. Recoja y deseche con la basura normal. |
|--|--|

## 7. Manipulación y almacenamiento

|  |  |
|--|--|
| <b>Precauciones para una manipulación segura:</b>                                  | Material ligeramente irritante. Evite la exposición innecesaria. Emplee herramientas que no desprenden chispas y equipos a prueba de explosiones   |
| <b>Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades</b> |  |
| <b>Condiciones de almacenamiento seguro:</b>                                       | Almacene en un lugar fresco, seco y ventilado. Aísle de los materiales y las condiciones incompatibles. Mantenga el(los) recipiente(s) cerrado(s). Mantenga alejado/a de toda fuente de ignición |
| <b>Materiales a evitar / Incompatibilidad química:</b>                             | Agentes oxidantes fuertes Peróxidos Ácidos fuertes Metales Ácidos  |

# FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

Nombre de producto: Gelcoat Repair Kit 4 fl. oz.

Datos del producto usado en la etiqueta: 100668

Fecha de revisión: 08-18-2016

Reemplaza:

## 8. Controles de exposición / protección personal

### Límites:

| Componente químico | OSHA PEL | ACGIH TLV-TWA | ACGIH STEL                              |
|--------------------|----------|---------------|---|
| Styrene            | 100 ppm  | 20 ppm        | 40 ppm STEL; 170 mg/m <sup>3</sup> STEL |

**Controles técnicos apropiados:** No existan límites de exposición para los componentes de este producto. Emplee ventilación local por succión u otros controles de ingeniería para minimizar la exposición y mantener la comodidad de los operarios. Deben diseñarse los controles de ingeniería para cumplir con la norma de OSHA específica para el producto químico en 29 CFR 1910. Emplee cerraduras de procesos, ventilación local por succión u otros controles de ingeniería para mantener los niveles transportados por el aire por debajo de los límites de exposición recomendados

### Medidas de protección individual, tales como equipos de protección personal:

**Protección de los ojos:** Use antiparras de seguridad resistentes a los productos químicos con protectores laterales al manipular este producto. No use lentillas. Use gafas de seguridad a prueba de salpicaduras si el material podría ser empañado o salpicar los ojos. Use antiparras si el polvo puede alcanzar el límite de exposición. Donde se utilice este producto se debe disponer de una estación para el lavado de ojos.

**Protección de La piel:** Normalmente no se considera un peligro para la piel. Donde el uso puede producir contacto con la piel, practique buena higiene personal y utilice una crema contra las dermatitis y/o guantes impermeables estilo quirúrgico. Lave las manos y otras áreas expuestas con agua y un jabón suave antes de comer, tomar y al dejar el trabajo.

**Protección respiratoria:** Puede necesitarse la protección respiratoria para evitar la sobreexposición al manipular este producto. El método preferido de protección es la ventilación por succión general o local. Use un respirador si no se dispone de ventilación general del lugar o si ésta no es suficiente para eliminar los síntomas. Siga un programa de protección respiratoria que cumpla con los requisitos de 29 CFR 1910.134 y ANSI Z88.2 cuando las condiciones del lugar de trabajo ameritan el uso de un respirador. Emplee un respirador aprobado por NIOSH si es posible que haya exposición.

**Otros equipos de protección:** Use gafas de seguridad a prueba de salpicaduras si el material podría ser empañado o salpicar los ojos. Use antiparras si el polvo puede alcanzar el límite de exposición. Donde se utilice este producto se debe disponer de una estación para el lavado de ojos.

**Condiciones Generales de Higiene:** Emplee herramientas que no desprenden chispas y equipos a prueba de explosiones

# FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

Nombre de producto: Gelcoat Repair Kit 4 fl. oz.

Datos del producto usado en la etiqueta: 100668

Fecha de revisión: 08-18-2016

Reemplaza:

## 9. Propiedades físicas y químicas

Aspecto (estado físico, color, etc.):

|  |                          |
|--|--------------------------|
| Aspecto (estado físico):                                   | Líquido                  |
| Color:   | Rosado                   |
| Olor:  | Moderado/aAromático      |
| Umbral de olor:  | No hay datos disponibles |
| pH:  | 7                        |
| Punto de fusión / punto de congelación:                    | No hay datos disponibles |
| Punto de ebullición inicial e intervalo de ebullición:     | 145                      |
| Punto de Ignición:   | 31.1                     |
| Tasa De Evaporación:                                       | No hay datos disponibles |
| Inflamabilidad (sólido, gas):                              | No hay datos disponibles |
| Límites superior / inferior de inflamabilidad o explosión: |                          |
| Límites superior de inflamabilidad / explosión:            | 6.1 %                    |
| Límites inferior de inflamabilidad / explosión:            | 1.1 %                    |
| Presión de vapor:  | No hay datos disponibles |
| Densidad de vapor:   | No hay datos disponibles |
| Densidad relativa:   | 1.1                      |
| Solubilidad (es):  | Insoluble                |
| Coefficiente de partición: n-octanol/agua:                 | 1.36                     |
| Temperatura de autoignición:                               | No hay datos disponibles |
| Temperatura de descomposición:                             | No hay datos disponibles |
| Viscosidad:  | No hay datos disponibles |

## 10. Estabilidad y reactividad

|                                       |   |
|---------------------------------------|---|
| Reactividad:                          | No hay datos disponibles  |
| Estabilidad química:                  | Estable bajo condiciones normales.                                |
| Posibilidad de reacciones peligrosas: | No hay datos disponibles  |
| Condiciones que deben evitarse:       | Ninguno/a conocido/a.   |
| Materiales incompatibles:             | Agentes oxidantes fuertes Peróxidos Ácidos fuertes Metales Ácidos |

## 11. Información Toxicológica

# FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

Nombre de producto: Gelcoat Repair Kit 4 fl. oz.

Datos del producto usado en la etiqueta: 100668

Fecha de revisión: 08-18-2016

Reemplaza:

**Rutas posibles de exposición (inhalación, ingestión, contacto con piel y ojos):** Contacto con los ojos, Contacto con la piel, Inhalación, Ingestión

**Síntomas relacionados con las características físicas, químicas y toxicológicas;:** No hay datos disponibles

**Efectos retardados e inmediatos y los efectos también crónicos producidos por una exposición a corto y largo plazo:**

**Inmediato (grave) Efectos sobre la salud por vía de exposición:**

**Inhalación Irritación:** Puede ocasionar irritación respiratoria moderada, mareos, debilidad, fatiga, náuseas y dolor de cabeza. Puede ocasionar irritación mecánica si se genera polvo.

**Toxicidad por inhalación:** ¡Dañino/a! Puede ocasionar daños sistémicos (ver "Órganos objetivo")

**Contacto con la piel:** Puede ocasionar irritación menor de la piel, piel desgrasada y dermatitis.

**Absorción por la Piel Ingestión Irritación:** No hay peligro de absorción en el uso industrial normal.

**Contacto con los ojos:** Puede ocasionar irritación, lagrimeo y enrojecimiento moderados, pero no es probable que ocasione daños permanentes al tejido de los ojos.

**Ingestión Irritación:** Irritante para la boca, garganta y el estómago. Puede ocasionar malestar abdominal, náuseas, vómitos y diarrea.

**Ingestión Toxicidad:** Dañino/a si se ingiere. Puede ocasionar envenenamiento sistémico.

**Largo Plazo (Crónica) Efectos sobre la salud:**

**Carcinogenicidad:** Suspected of causing cancer.

**Toxicidad para la reproducción:** Puede perjudicar la fertilidad o dañar al feto.

**Mutagenicidad en células germinales:** Se sospecha que provoca defectos genéticos.

**Inhalación:** Con la exposición prolongada y/o repetida, puede ocasionar irritación respiratoria moderada, mareos, debilidad, fatiga, náuseas y dolor de cabeza. ¡Dañino/a! Puede ocasionar daños sistémicos con la exposición prolongada y/o repetida (ver "Órganos objetivo")

**Contacto con la piel:** Con el contacto prolongado o repetido, puede ocasionar irritación menor de la piel, piel desgrasada y dermatitis.

**Absorción por la Piel:** Con la exposición prolongada o repetida, no representa un peligro con el uso industrial normal.

**Medidas numéricas de toxicidad (por ejemplo, estimaciones de toxicidad aguda)**

**Componente Toxicología de datos**

| Componente químico | DL50 Oral                 | Dérmica LD50 | Inhalación LC50                               |
|--------------------|---------------------------|--------------|---|
| Styrene            | LD50 oral Rata 5000 mg/kg |              | LC50 inhalación (4h) Rata 24 g/m <sup>3</sup> |

# FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

Nombre de producto: Gelcoat Repair Kit 4 fl. oz.

Datos del producto usado en la etiqueta: 100668

Fecha de revisión: 08-18-2016

Reemplaza:

Ha sido clasificado el producto químico como carcinógeno por NTP, IARC o OSHA?

| Nombre químico | OSHA Carcinogénico | IARC Carcinogénico | NTP Carcinogénico |
|----------------|--------------------|--------------------|-------------------|
| Styrene        | N                  | Y                  | Y                 |

## 12. Información ecológica

**Ecotoxicidad (acuática y terrestre, donde esté disponible):** Tóxico para los organismos acuáticos.

**Persistencia y degradabilidad:** No hay datos disponibles

**Potencial de bioacumulación:** No hay datos

**Movilidad en el suelo:** No hay datos disponibles

**Otros efectos adversos (como peligrosos para la capa de ozono):** No hay datos disponibles

### Ecotoxicidad

| Componente químico       | Toxicidad para las crustáceas CE50 | Toxicidad para las algas CE50r | Toxicidad para los peces CL50 |
|--------------------------|------------------------------------|--------------------------------|-------------------------------|
| No hay datos disponibles |                                    |                                |                               |

## 13. Consideraciones sobre la eliminación

**Descripción de los residuos e información sobre su manipulación y métodos de eliminación, incluida la eliminación de los recipientes contaminados.**

**Residuos Descripción para gastado Producto:** El material usado o desechado es un desperdicio peligroso.

**Métodos de tratamiento de residuos:** Desechar por incineración según los reglamentos federal, estatal, local o provinciales.

**Código de eliminación de desechos (s):** D001

## 14. Información relativa al transporte

**14.1 Número ONU:** No hay datos disponibles

**14.2 Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas:** No regulado

**14.3 Clase(s) de peligro para el transporte:** No hay datos disponibles

**14.4 Grupo embalaje:** No hay datos disponibles



# FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

Nombre de producto: Gelcoat Repair Kit 4 fl. oz.

Datos del producto usado en la etiqueta: 100668

Fecha de revisión: 08-18-2016

Reemplaza:

El remitente es responsable de seguir todas las regulaciones aplicables. La clasificación de transporte proporcionada se basa en el embalaje original de ITW Evercoat, que es adecuado sólo para el transporte doméstico por suelo.

## 15. Información reglamentaria

Regulación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla

TSCA: Todos los componentes están en la Ley de Control de Sustancias Tóxicas (TSCA)

Componentes Regulados:

| Componente químico | Número CAS | CERCLA | SARA EHS | SARA 313 | California Prop 65 |
|--------------------|------------|--------|----------|----------|--------------------|
| Styrene            | 100-42-5   | N      | N        | Y        | Y                  |

## 16. Otras informaciones, incluyendo la fecha de preparación o última revisión

Fecha de revisión: 08-18-2016

Número de revisión: 2

Renuncia: **AVISO:** La información incluida en este documento se cree eran correctos en la fecha de emisión de fuentes, las cuales se cree que es precisa y fiable. Dado que no es posible anticipar todas las circunstancias de uso, se recomienda a los destinatarios confirmar, por adelantado la necesidad de que la información sea actual, aplicable y adecuada a sus circunstancias